



Université Mohamed Khider de Biskra
Faculté des Lettres et
des Langues
Département des Lettres et des Langues étrangères
Filière de Français

MÉMOIRE DE MASTER

Option : didactique

Présenté et soutenu par :
Khadraoui maroua

Le : mardi 28 juin 2022

***Le rôle de l'image dans l'enseignement /
apprentissage de la compréhension de
l'écrit chez les élèves de la 5ème année
primaire***

Jury :

M.	Khider Salim	MCA	Université de Mohamed Khider Biskra	Président
M.	Khiredine Tarek	MCA	Université de Mohamed Khider Biskra	Rapporteur
Mme.	Zerari Siham	MCA	Université de Mohamed Khider Biskra	Examineur

Année universitaire : 2021/2022

Dédicace

*Je dédie mon travail :
à mes chers parents*

*Mon père qui m'a encouragé, m'a poussé et m'a
motivé dans tous les années de l'étude.*

Ma mère qui est l'espoir et la lumière pour moi.

à mon mari

*pour sa douceur et sa gentillesse et Son soutien, sa
tendresse, son aide et surtout sa confiance.*

à tout ma famille khadraoui

à tout ma belle famille chabane

à mes amies et à tous ceux qui m'ont aimée et encouragée.

à l'âme de ma grand-mère et mon grand-père

Remerciement

*Je remercie tout d'abord **mon Dieu** le tout puissant de m'avoir donné la santé la foi, la volonté et le courage afin d'arriver à faire ce modeste travail.*

*J'exprime mes vis remerciements à monsieur **KHIREDDINE TAREK** mon directeur de recherche pour sa disponibilité constante et son esprit critique et scientifique qui ont largement contribué à m'orienter pour la réalisation de ce travail .*

Je remercie également tous les enseignants pour les efforts qu'ils ont fournis durant mon cursus de formation

*J'aurais jamais oubliée **Mes parents , Mon mari** , pour leur soutien, leur aide et surtout leur confiance dans les moments les plus difficiles ou j'ai perdu confiance en moi , **Mes chers frères** : Dhia eddine , Hadi , Taki, Ahmed ,Omar . **Mes sœurs** Nawel , Selma , Nesrine . et tous la famille de Khadraoui Omar .*

*Je remercie aussi ma deuxième famille , **la famille de Hama Bahi Chabane***

*Je remercie **mes chères amies** :Maroua mnsr , Maroua saad , Imen, Tesnime*

Table des matières

Remerciement

Dédicace

Introduction générale5

Partie théorique :

Chapitre I : Dimensions sémiologique et didactique de l'image

I. La définition de l'image, types

1. La notion de l'image	11
2. Les différents types de l'image.....	11
a) Le dessin.....	11
b) La photographie.....	11
c) La bande dessinée.....	12
d) La peinture.....	12
a. Les fonctions de l'image en classe de FLE.....	12
1. Illustrative.....	12
2. Communication.....	12
3. Médiation.....	13

II. La sémiologie et le signe sémiologique

1. La sémiologie.....	13
2. La sémiologie de l'image	14
a. Le niveau dénotatif.....	14
b. Le niveau conatif.....	14
3. Les signe sémiologique.....	14
a) Les indices.....	14
b) Le signal.....	15
c) Le symbole.....	15
d) L'icône.....	15

Chapitre II : L'image dans l'enseignement de la compréhension de l'écrit

I. l'image comme support didactique

1. L'image comme élément favorisant la motivation.....	17
2. L'image comme élément facilitant la compréhension.....	17

3. L'image comme élément favorisant la mémorisation.....19

II. La compréhension de l'écrit

1. Qu'est ce qu'un compréhension de l'écrit.....18

2. Définition de « texte ».....19

3. Le rôle de l'image dans la compréhension de l'écrit19

III_ L'image et les méthodes d'enseignement des langues étrangères :

1. La méthode traditionnelle.....20

2. La méthode direct.....20

3. La méthode audio orale.....20

4. La méthode audio visuel.....20

5. L'approche communicative.....21

Chapitre II : le manuel scolaire.

1. Qu'est ce qu'un manuel scolaire ?.....23

2. Présentation du manuel scolaire de français de la 5^{ème} AP24

3. Les illustrations dans le manuel.....25

4. L'image dans le manuel scolaire26

Partie pratique : Analyse et interprétation des résultats

Chapitre II : Analyse des résultats obtenus

1. Présentation des activités expérimentales des élèves30

2. Présentation de questionnaire destiné aux enseignants.....33

3. Analyse des résultats obtenus :.....37

a. Activités expérimentales des élèves de 5^{ème} AP.....37

b. Questionnaire destiné aux enseignants38

Conclusion générale50

Bibliographie52

Les annexes55

Résumé.....73

Introduction Générale

Introduction générale :

L'enseignement des langues étrangères nécessite plusieurs moyens et méthodes de transmission des informations aux apprenants et pour faciliter l'enseignement / apprentissage de l'oral et l'écrit . Parmi ces moyens , nous citons , l'image , qui est une représentation visuelle utilisée dans plusieurs domaines , elle sert à communiquer et transmettre des idées , un message voici plusieurs genres et types de l'image : la bande dessinée, photographie , dessin , affiches , images scientifiques . Chacune de ses formes vise à transmettre les mêmes idées que les autres ou à transmettre des idées différentes .

Les images ne sont plus seulement dans l'objet de l'artiste comme les peintures , mais elles sont partout et existent dans tous les domaines sans exception . Ça fait partie de travail de l'enseignement dans la classe , l'avocat dans la défense , le journaliste dans l'article , le psychologue en thérapie , homme politique en discours , acteur en personnage .

Les apprenants sont fascinés par l'image au début , elle attire son attention , son regard et bientôt elle le surprendrait et l'interrogerait . Pour ces raisons , les didacticiens prennent ce soutien très au sérieux enseignement / apprentissage de toutes les matières y compris les langues étrangères . En effet , l'utilisation des supports visuels dans une classe de FLE présente plusieurs d'avantages , ils sont perçus comme une source de motivation , favorisant le processus de la mémorisation et de la compréhension . Alors dans ses différentes images sont introduits dans tout les outils pédagogiques et didactiques.

L'image a fait partie toujours des outils pédagogiques des langues . Nous avons constaté que ce support était toujours présent dans la classe , parce que en plus de son aspect d'humour , les images peuvent expliquer le code linguistique , en se référant à un autre code .

L'image en plus de sa fonction esthétique, est importante . Elle est également accompagnée d'un texte pour des informations supplémentaires . L'utilisation d'images aide les apprenants à la compréhension de l'écrit , parce que face à textes écrits , les élèves du primaire ont une réponse à la panique et d'appréhension qui constituent un trouble grand impact sur leur compréhension. Pour surmonter cette « panique » l'apprenant en est confronté à tant de mots et de phrases que l'enseignant essaie de l'aider à apprendre et développer de stratégies pour développer des compétences apprenants , nous devons constamment leur proposer des activités nouvelles et engageantes . Parmi ces activités ; utilisation des images dans la classe qui engagent les apprenants intérêt et motivation , et leur permettre d'apprendre à lire et à comprendre la lecture d'une façon souple et créative .

Nous nous intéressons dans ce travail au rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage la compréhension de l'écrit dans les écoles algériennes .

Le choix de ce thème ne s'est pas fait d'une manière fortuite, mais ce choix est bien guider par un certain nombre de motivations :

- Notre choix est basée sur l'image , Parce qu'elle envahi notre quotidien , et car elle a plusieurs rôles comme c'est une moyen d'expression , d'illustration et d'observation .
- La volonté de mettre en avant ce lien existant entre l'image et le texte auquel elle renvoie , les deux systèmes se rejoignent assurer une meilleure compréhension des apprenants .
- L'image offre plusieurs possibilités à des fins pédagogiques , elle permettre aux élèves de progresser dans multiples domaines .

Nous allons focaliser notre étude sur la 5^{ème} année primaire parce que à l'âge de 11 ans , les élèves de FLE fréquentent l'école primaire besoin d'une image qui l'aidera à apprendre le vocabulaire afin que l'image attire son attention et aidez à surmonter la passivité de l'esprit .

Cela nous incite à poser la problématique suivante :

Quel est le rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit chez les élèves de 5^{ème}année primaire ?

Ce question principale est en relation avec d'autres interrogations auxquelles nous devrions répondre :

- Peut-on considérer l'image comme un support favorisant la compréhension écrite chez les apprenants de 5^{ème} AP ?
- Est-ce que l'image peut être utilisé comme une source de motivation de l'apprenant ?
- Quel est le rôle de l'image par rapport à la mémorisation chez les apprenants de 5^{ème} AP ?

Pour apporter des réponses à notre problématique nous proposerons les hypothèses suivantes :

L'image est l'une des supports le plus intéressants pour motiver les apprenants et les aident à la mémorisation et à la compréhension de l'écrit .

Nous supposons que les images facilitent la compréhension du sens des mots écrits parce que les images sont précisément utilisés pour expliquer et illustrer le texte auquel elle est attachée .

L'image joue le rôle motivant dans les exercices et les activités de la compréhension de l'écrit.

Les images sont des excellents moyen d'initiation à l'oral et à l'écrit , elles aident à la compréhension et la mémorisation et encouragez les apprenants à s'exprimer avec plaisir .

L'image a une grande rôle dans le manuel scolaire , elle est présente dans toute les activités comme : l'oral , les exercices , les comptines , la réalisation du projet et surtout la lecture et les activités de la compréhension de l'écrit .

Notre objectif est de montrer le rôle de l'image qui est utilisée à l'école primaire comme support pédagogique et didactique dans l'enseignement/ apprentissage de FLE et en particulier dans celui de la compréhension écrite.

Pour réaliser ce mémoire , nous nous référons à la lecture de documents tels que les livres et les articles qui construisent notre cadre théorique, des descriptions et des analyses pour établir le cadre pratique . En fait , cette étude sera subdivisée en deux parties présentées comme suit :

La première partie sera consacrée au développement théorique dans lequel nous aborderons les principaux concepts nécessaires au déroulement de notre enquête. Dans la première chapitre , nous définirons l'image , ses types et ses fonctions , nous aborderons une approche dite la sémiologie et la sémiologie de l'image (au niveau dénotative et connotative) , puis nous aborderons les signes sémiologiques . Dans la deuxième chapitre , d'abord , nous s'intéresserons à l'image comme support didactique . Ensuite , nous définirons la compréhension de l'écrit et le texte . Enfin , nous aborderons l'image et les méthodes d'enseignements des langues étrangères .

Dans le partie pratique , nous essayerons , à l'aide d'une enquête , de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses .

Dans le premier chapitre nous allons parler au manuel scolaire de 5^{ème} AP . Dans le deuxième chapitre sera consacré à l'analyse et l'interprétation des résultats de l'activité destiné aux apprenants . Ainsi les résultats du questionnaire destiné aux enseignants .

Partie théorique

Chapitre I

Dimensions sémiologique et didactique de l'image

I. L'image : définition, types

1. La notion de l'image :

Toute recherche se doit se définir son objet. L'objet de notre recherche porte sur le rôle de l'image dans l'enseignement de la compréhension de l'écrit . Alors qu'est ce qu'une image ?

Selon le petit Larousse , l'image est défini comme suit : « *image nom féminin, représentation d'un être ou d'une chose par les arts graphiques ou plastiques, la photographie, le film ...* »¹

Dans le dictionnaire de didactique des langues l'image est défini comme suit : « *Auxiliaire visuel présentant sous différentes formes selon les techniques utilisées : image fixe , diapositives, film , bande dessinée, figurines* »² c'est-à-dire que l'image peut se manifester sous plusieurs formes.

Selon le dictionnaire du vocabulaire de psychologie et de psychiatrie de l'enfant . L'image est « *une reproduction soit concrète , soit mental de ce qui a été perçu par la vue* »³

Nous pouvons citer encore plusieurs auteurs qui donnent des définitions utiles de l'image, parmi lesquelles nous avons celle de Pascal VAILLAN qui considère l'image comme suit : « *une représentation matérielle d'une être ou d'une chose. C'est donc un terme qui recouvre un vaste ensemble de genre , du dessin au trait à la photographie, et qui s'applique d'ailleurs aussi bien à la sculpture* »⁴

2. Les différents types de l'image :

a. Le dessin :

Selon le petit Larousse : « *nom masculin, représentation d'objets sur une surface à l'aide d'outil graphique (crayon , pinceau). Art et technique que de la représentation graphique* »⁵ c'est-à-dire le dessin est un représentation des objets, d'une figure... à l'aide de différentes outils comme le crayon, à la plume pinceau.

b. La photographie

La photographie est apparu au XIXème siècle par le française NICEPHORE NIE PCE . Le mot photographie vient du grec, se compose : « photos » qui signifie la clarté ou utiliser la lumière et graphie « graphie » signifie dessiner , peintre .

Selon le dictionnaire Larousse la photographie : « *c'est une technique permettant de fixer l'image des objets sur une face rende sensible à la lumière par des procédés techniques* »⁶ c'est-à-dire la photographie est une technique qui est exploité comme un outil d'expression artistique utilisée dans plusieurs contexte (sociale, culturel , anthropologique) .

¹ Dictionnaire actuel de l'éducation p104

² Dictionnaire de didactique des langues , 1976 : 271

³ LAFON , Robert Dictionnaire du vocabulaire de psychologie et psychiatrie de l'enfant , PUF , Paris , 1991, p543

⁴ VAILLON , Pascal , sémiotique des langues d'icône , SLAKTINE , Genève , 1999 , p266

⁵ Dictionnaire de la langue française , www.Internaute.com dictionnaire

⁶ Larousse , 1999:2008

Aussi , l'utilisation d'images photographique dans l'enseignement des langues comme solution à un problématique pédagogique fondamentale : comment ça marche comprendre des textes écrits avec des apprenants ? à cause de l'utilisation d'images la photographie incite les apprenants à s'engager dans la création condition propices à l'appropriation du sens de l'information linguistique.

C. La bande dessinée :

La bande dessinée ou « bede » est une histoire racontée par des images accompagnées généralement un texte (dialogue) dans des bulles . Elle appété le (neuvième art)

S'il est difficile de donner une définition précise du manga, c'est à cause de cela il existe dans toutes sortes d'art . La bande dessinée est un nouvel art .

d. La peinture :

Selon le petit Larousse, la peinture est un : « *art et technique de l'expression, figurative ou non , par les formes et les couleurs* »⁷. La peinture est une art visuel, se compose à trois éléments : le support , la couleur(couleurs végétales , minérales , les charbons , animales) et l'enduit intermédiaire .

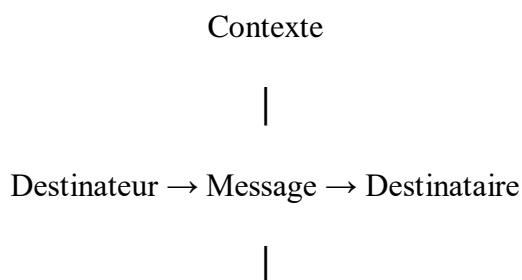
II. Les fonctions de l'image :

1. Fonction illustrative :

Pour cette fonction, l'image est utilisée pour illustrer les situations suivantes il interprète le texte pour guider et faciliter la compréhension de l'écrit chez les apprenants. En effet, les images permettent de comprendre la signification du signe directement, par sa capacité à représenter les choses . La fonction illustrative est défini dans le dictionnaire de la didactique par : « *l'image illustre une référent du signe linguistique et permet la représentation et la compréhension sans autre truchement de termes isolés* »⁸

2. Fonction du communication :

Jakobson a défini un schéma à six pôles permettant d'envisager tout communication



⁷ Le petit Larousse , dictionnaire illustré , 1998 ,p 760

⁸ Le dictionnaire de la didactique

Contact

|

Code

Schéma de communication de Jakobson⁹

Ce schéma est bien connu et aide à comprendre les principes base de la communication, tant verbale que non verbale . Selon Jakobson , l'image est une langage spécifique et un forme de communication qui consiste le message que le destinataire veut transmettre à l'autre partie . Le destinataire est alors le spectateur qu'on à envisagé au moment de la création . Le message est délivré lors du contact (visuel) entre le destinataire et le destinataire et associé un référent , celui-ci est véhiculé au moyen d'un code commun au destinataire et au destinataire ; nécessaire à la compréhension du message . L'intégration d'image dans la pédagogie peut stimuler la prise de parole entre les locuteurs en raison de sa polysémie , qui permet des analyses variées dans un autre la communication

3. Fonction de médiation :

Dans cette dernière fonction , l'image a une fonction trans-sémiotique , c'est une sorte de relais entre deux systèmes linguistique , la langue maternelle et la langue à apprendre . Elle permet aux apprenants de comprendre des mots qui sont étrangères par son pouvoir de designer ce qu'elle représente .

III. La sémiologie et le signe sémiologique :

1. La sémiologie :

La sémiologie est l'étude qui s'intéresse à étudier l'image c'est la sémiologie . D'abord , la sémiologie est une création lexical de F . Saussure . Ce dernier définit la sémiologie comme suit : « *la sémiologie c'est une science des signes au sein de la vie sociale* »¹⁰. C'est-à-dire selon Ferdinand de Saussure le père fondateur de la sémiologie cette dernière est la science qui étudie tous les systèmes de signes et leurs significations en société (la vie sociale) , aussi la

⁹ R.JACOBSON , «Closing statements : Linguistics and Poetics » , style in langage ,T.A.Sebeok, New-York ,1960. Pour la traduction de Nicolas Ruwet : «Linguistique et poétique » , Essais de linguistique générale , édition de Minuit , paris,1963

¹⁰F. de Saussure, Cours de la linguistique général . Ed . Payot. 1972 . p38

sémiologie est une vaste domaine scientifique parmi les branches linguistique . On peut dire la sémiologie est l'étude des multiples significations d'une image ou bien de plusieurs images.

Pour Philippe Verhaegen , dans son ouvrage « *signe et communication* » le mot sémiologie est à l'origine grecque à partir de mots grecs : (Semein) qui veut dire signe , et (logos) qui veut dire discours. Selon lui la sémiologie est : « l'étude de la vie des signes au sein de la vie sociale »¹¹ c'est-à-dire la linguistique fait partie de la science étudie les systèmes de signes. Elle s'intéresse au fonctionnement du signe , qu'il soit linguistique ou bien non.

2. La sémiologie de l'image :

Roland Barthes qui fut le premier à mettre le point sur la sémiologie de l'image , dans l'article « *rhétorique de l'image* » en 1964 . Selon lui la sémiologie de l'image est : « *La sémiologie de l'image (parfois encore nommée Iconologie : de EIKONOS=image est cette science récente Qui se donne pour objectif d'étudier ce que disent les signes (si elles disent quelque chose) et comment (selon quelles Lois) elles le disent* »¹² . La sémiologie de l'image est l'étude qui se donne à l'objectif d'étudier se que disent les signes et comment elles le disent . Il s'agit donc c'est une technique d'analyse des supports visuels qui a pour le but d'en dégager les significations implicites .

a. L'image dénotative :

Roland Barthes a expliqué que les images sont « *radicalement objective* » parce que « il n'existe pas de véritable transformation entre le signifiant et le signifier »¹³. En fait , l'image et attaché à l'objet ou au sujet qu'elle reproduit : elle montre ce que nous voyons .

b. L'image connotative :

Dans le domaine didactique , cette fonction doit être maîtrisée , lorsque l'enseignant veut transmettre des informations précises à l'aide de l'image . En effet , l'enseignant doit s'assurer que tout la classe a compris le sens indiqué et non ce à quoi l'image a fait penser . C'est-à-dire l'image connotative est l'ensemble du signification qui s'ajoute au sens propre .

3. Les signes sémiologiques :

Le signe sémiologique est la réunion de quelque chose qu'on perçoit et de l'image mental associée à cette perception c'est-à-dire il est par essence double . Il s'agit d'un signifiant , la face matérielle , sensoriellement saisissable , physique et signifie , la face immatérielle , conceptuelle . En façon générale , le signe sémiologique est un élément X qui représente un élément Y .

Le signe facilite l'adaptation de l'homme à son entourage et ces relations avec les autres. Donc le signe marque ce présence dans notre vie quotidienne à travers des locution répétitives comme : « donner signe de vie »

a. Les indices :

¹¹ VERHEAGEN , Philippe , signe et communication , De Boeck , paris , 2010 . p14

¹² R, BARTHES , «rhétorique de l'image » , 1964

¹³ R, BARTHES, la Borderie, 1997 , p76

Ce sont des traces sensible d'un phénomène. Ils sont des faits naturels et culturels , qui ne sont pas produits pour communiqué et ne sont pas pour construits un système c'est-à-dire ils sont liés sur la chose elle-même par exemple la fumée est indice de feu .

b. Le signal :

Il est un fait volontaire , explicite porteur à une information claire , et immédiatement compréhensible. Le signal est un partie signifiante du signe . Tels que : les panneaux de signalisation routière .

c. Le symbole :

Il est un signe volontaire qui rendre à une signifie c'est-à-dire un symbole est une représentation concrète , par une formule ou une image (un objet) de quelque chose d'autre , de beaucoup une idée , un concept d'abstrait . Exemple :

- Le croissant qui symbolise l'Islam .
- Les panneaux routiers sont des symboles utilisés pour le code de la route .
- La colombe est le symbole de la paix .
- Le drapeau bleu , blanc , rouge est le symbole de la France .

d. L'icône :

est un signe artificiel, visuel qui remplace l'objet ou la réalité qu'il évoque comme s'il était cet objet même. Il y a, donc, un rapport imitatif de ressemblance visuelle entre le phénomène perçu et le phénomène indiqué. Les exemples sont multiples : images, photos, dessins, illustrations, tableaux, cartes, schémas, notes musicales, diagrammes, organigrammes, pictogrammes,¹ les calligrammes poèmes dont les mots sont disposés de manière à former un dessin, même l'onomatopée est considérée comme icône sonore¹⁴

¹⁴ K, ASMA , Le statut de l'image comme support didactique :Etude comparative des manuels scolaires de français et d'anglais.

Chapitre II

L'image dans l'enseignement de la compréhension de l'écrit

I. L'image comme support didactique :

Aujourd'hui l'image est devenu un outil pédagogique par son aspect ludique peut être un moyen inciter les élèves à s'exprimer , aussi elle est utilisée par les enseignants pour travailler la compréhension des textes écrits.

1. L'image comme élément favorisant la motivation :

L'image a une place très importante et stratégique grâce à ce genre d'outils l'enseignement peut expliquer le sens des éléments enseignés . L'image a une grande influence sur les apprenants, l'enseignant l'utilise pour leurs motiver . A ce propos , G . Mia LAR dit que : « *bon nombre d'élèves ne retiennent une notion scolaire nouvelle que dans la mesure où cette notion est présentée dans un contexte qui fait vibrer leur affectivité* »¹⁵ . L'image joue un rôle important dans l'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère elle motive l'apprenant c'est-à-dire la motivation est considérée comme l'une des principales raisons de la réussite scolaire . C'est pourquoi un enseignant se soucie souvent (motiver) ses apprenants d'une manière ou d'une autre . Dans ce contexte VIALON Virginie, écrit : « *Le message visuel attire d'avantage l'attention de l'apprenant sur les gestes et les éléments non linguistique qui permettent d'appréhender la situation plus globalement [...] l'image joue également sur l'humour qui est un facteur de motivation et sur les implicites vus comme déclenchement d'expression* »¹⁶ , il s'agit de commencez ensuite avec des images fixes pour motiver les apprenants . Ces supports semblent avoir impact émotionnel sur les enfant ; ils sont riches en détails et en couleurs ; correspondant la psychologie et le monde de l'enfant , et procurent plaisir et intérêt à ce dernier . Par conséquent , la présence d'image fixe dans la salle de classe peut rendre les apprenants plus efficace .dans leur apprentissage , ils sont plus efficace , plus satisfaits , et donc plus motivés .

2. L'image comme élément facilitant la compréhension :

Il y a eu beaucoup de recherches sur les réactions suscitées recherche sur l'image chez l'enfant , attirant l'attention de ceux qui ont contribué à l'image chez l'enfant faire des livres pour les apprenants, en plus de faire des livres pour les apprenants, en plus de faire des manuels pour l'apprentissage ,la lecture ouvre l'image des années 1880 . Dans ces premiers livres la représentation graphique est suffisante pour introduire de nouveaux mots sans avoir recours à la langue maternelle, en règle générale , ces œuvres mettent d'avantage l'accent sur l'image que sur par rapport aux autres moyens de communication. Pour ces illustrations de livres complets joue un rôle utile dans la construction d'hypothèses sur le sens dans la compréhension des textes et aider à devenir les mots que ces images représentant dans le processus de les obtenir les grapho-phoniques et aussi de les mémoriser.

L'image est un élément permettant d'éclairer le texte, dans ce sens VIALON Virginie, écrit : « *l'image illustre un référent du signe linguistique et permet la présentation et la*

¹⁵ G. MIALARET : psychopédagogie des moyens , audio-visuel dans l'enseignement du 1^{er} degré , Unesco , Paris , 1964 p 126

¹⁶ VIALON Virginie, ... 2002 : 33

compréhension sans autre truchements de termes isolés »¹⁷ c'est-à-dire l'image est un support aider efficacement les apprenants à la compréhension de l'écrit tel qu'il apporte quelque chose que le texte ne peut pas afficher grâce à son pouvoir de résolution la difficulté des apprenants à comprendre le texte qu'ils lisent parce qu'ils ce support peut être utilisé pour une représentation intermédiaire lors de la lecture visuel ; c'est l'image .

L'image est très recherchée par les enseignants pour améliorer la compréhension des textes écrits pour les jeunes apprenants car il complète et illustre d'avantage le contenu linguistique des textes écrits . L'image montra à l'apprenant une aide à travers laquelle il pourra construire la première idée sur le sens du contenu de la langue .

3. L'image comme élément favorisant la mémorisation :

La mémoire est une condition essentielle pour un apprentissage réussi car sans mémoire , l'apprentissage ne peut être compris car la mémoire stocke les informations nécessaires à la compréhension.

La mémorisation n'est pas une simple activité , au contraire , c'est une processus exigeante et complexe en matière de concentrations et d'attention , Voici pourquoi les enseignants sont choisis pour s'assurer que grande attention et concentration , support iconiques , cela aide beaucoup à renforcer la mémoire . Elle contienne souvent d'analogie avec qu'elle représente , la relation d'analogie entre l'image et la réalité aide certainement à la compréhension des apprenants . En fait compréhension et mémoire ont besoin l'une de l'autre pour être bonnes en enseignement / apprentissage se produit . Donc l'image est un excellente moyen d'initiation à l'écrit , elle aide à la mémorisation et encourage les apprenants à s'exprimer facilement.

II.La compréhension de l'écrit à travers l'image :

1. Définition de la compréhension de l'écrit :

Le dictionnaire de didactique des langues définit la compréhension de l'écrit comme suit : « *Opération mentale , résultant du décodage d'un message , qui permet à un lecteur (compréhension écrite) ou à un auditeur (compréhension orale) de saisir la signification que recouvrent les signifiants écrits ou sonores . La compréhension écrite et la compréhension orale qui résultent d'une opération de réception des messages , s'opposent à l'expression écrite et à la expression orale* »¹⁸ c'est-à-dire , la compréhension écrite ou orale est une opération mental permettre au lecteur ou à l'auditeur de bien comprendre le sens du signifiant écrit soit une expression verbale résultant de l'interprétation d'une information.

Selon GAONAC'H et Fayol Michel : « *L'activité de compréhension est une activité complexe qui d'envisage dans une activité de résolution de problème au cours de laquelle le lecteur*

¹⁷ VIALON Virginie, ... 2002 : 29

¹⁸ Dictionnaire de didactique des langues 1976 , 110

construit progressivement une représentation »¹⁹, selon cette définition la compréhension est une activité complexe car c'est une tâche difficile pour implémenter et comprendre des objets complexes comme du texte, il est utile d'utiliser les connaissances précédemment acquises et stockées dans la mémoire à long terme créant de nouvelles connaissances pour résoudre des situations problématiques.

2. Qu'est-ce qu'un texte ?

Le texte ne peut pas être réduit en seules marques linguistiques. En effet, la structure dans les paragraphes, les schémas, les soulignements, la diversité des caractères typographiques, les images... sont autant d'indices que l'auteur utilise à dessein pour faciliter la compréhension des lecteurs. Un texte est un groupe de phrases et de mots cohérent porteur de sens.

3. Le rôle de l'image dans la compréhension de l'écrit :

L'image est un élément qui facilite la compréhension à la raison d'éclairer les textes, dans ce sens VILLON a dit que : « *l'image illustre un référent du signe linguistique et permet la représentation et la compréhension sans autres truchements de termes isolés* »²⁰

L'image est donc un support très efficace qui aide l'apprenant à la compréhension des textes car elle peut apporter ce que le texte est incapable de montrer, grâce à sa capacité à résoudre les problèmes rencontrés par l'apprenant dans la compréhension des textes lus parce qu'ils peuvent être représentés. Utilisez cette aide visuelle pendant que vous lisez ; c'est l'image.

Les enseignants utilisent souvent l'image pour la compréhension de texte écrit pour les jeunes apprenants parce qu'elle illustre le contenu linguistique des textes écrits. L'image montrera à l'apprenant une aide grâce à laquelle il pourra construire une première idée sur la signification du contenu linguistique.

Aussi la couleur dans l'image joue un rôle important dans le manuel scolaire de cinquième année primaire, la couleur est essentiellement une expression d'émotion et de sens, ils sont donc très nécessaires dans les messages visuels. La couleur a un langage, car le choix de la couleur n'est pas par hasard. Ce choix montre que nous avons un goût, on peut même s'exprimer à travers la couleur. Ce dernier représente le premier crochet visuel de l'apprenant, qui est un moyen d'attraction et de capture. L'image peut avoir une faible signification pour l'apprenant, mais si nous ajoutons l'élément de couleur, l'image aura plusieurs significations. Elle peut même stimuler la réflexion chez les apprenants.

III. L'image et les méthodes d'enseignement :

1. La méthode traditionnelle :

¹⁹ GAONAC'H et Fayol, 2003 : 12

²⁰ V. Virginie, 2002 ; p29

Pour les langues modernes, cette méthode semble être dominante en Europe des XVI^e et XVII^e siècles. L'enseignement des langues vivantes était concentré sur :

- La lecture
- L'écrit
- La présentation des règles de grammaire
- La traduction

La langue utilisée en classe était la langue maternelle et l'intégration se faisait toujours en sens unique du professeur vers les élèves. Le vocabulaire était enseigné sous forme de listes de centaines de mots présentés hors contexte et que l'apprenant devait connaître par cœur.

2. La méthode directe :

On appelle méthodologie directe la méthode utilisée vers la fin du 19^{ème} siècle et le début du 20^{ème} siècle en France et en Allemagne. Le but suprême de l'apprentissage est une connaissance qui englobe les textes littéraires, c'est-à-dire qu'il ne s'agit pas d'apprendre une langue comme moyen de communication, mais avec une formation intellectuelle.

Dans cette méthode, l'image est affichée sous forme de dessin accompagnant le contenu thématique de la leçon. En effet, ces dessins font partie du texte de base produit pour l'utilisation du vocabulaire. Utilisez cette image pour chaque leçon, expliquez-le. À propos du manuel : quelques photos en noir et blanc principalement introduites à la fin, dans un chapitre en dehors du cours.

3. La méthode audio-orale :

Dans la méthode audio-orale, la langue étrangère est apprise à travers des dialogues enregistrés sur des magnétophones. La langue est pratiquée en suivant des phrases dites "modèle" de base qui servent de modèle aux apprenants pour produire de nouvelles phrases par des opérations de substitution ou de transformation dans cette perspective, l'utilisation de l'image a connu une dégradation car tout travail avec l'image ou le dessin est rejeté par cette méthode.

4. La méthode audio-visuelle :

L'image est apparue au milieu des années 1960 dans l'enseignement des langues étrangères, grâce à la méthode «audio-visuelle» de référence à l'usage courant image. C'est donc une intégration autour du support audio-visuel. Le but de la méthode structure globale audio-visuelle (SGAV) consiste généralement à apprendre la langue parlée, et l'apprentissage de la langue parlée passe par deux sens : association synchrone de la perception sonore à la perception visuelle.

Dans cette méthode, l'image est projetée à tous les apprenants et vise à faciliter l'acquisition partagée de sens du dialogue ; parce que les images sont projetées quelques secondes avant le segment sonore. L'écoute des dialogues, y compris, différencie et identifie les éléments déjà appris et comprend de nouveaux éléments grâce au professeur posant les illustrations et les explications, pour reproduire mieux les schémas linguistiques, conduisant à la mise en œuvre

d'image codées (les personnages dans les bulles) est un exemple extrême de distorsion d'image en pédagogie .

5. Approche communicative :

Cette approche s'est développée depuis le début des années 1970 pour traiter Droit de l'audiovisuel et droit de l'audiovisuel de première génération. Il existe une Remise en cause des méthodes antérieures : les enseignants s'interrogent également sur le cadre des méthodes Étroit ; image pédagogique également critiquée.

Les années 1980 sont marquées par un affaiblissement de l'intégration pédagogique Accompagnement audiovisuel. Le plus important est la séparation et l'utilisation de l'image et du son Exploitation de nouveaux documents écrits et visuels, des enregistrements audio Tenant compte de la situation de communication, utilisez enfin le « document authentique ».

Depuis les années 1990, le monde connaît un bouleversement technologique et culturel avec les nouvelles technologies de l'information et de la communication, elle a envahi différents domaines, en particulier l'éducation. Ordinateur et internet l'intégration d'aujourd'hui dans la salle de classe signifie que la pratique de l'image est de plus en plus apparaît au niveau scolaire, notamment dans les cours de langue, il agit comme un support Les enseignants s'y fient pour faciliter l'exposition des jeunes apprenants aux langues étrangères.

Chapitre III :

Le manuel scolaire

1. Qu'est ce qu'un manuel scolaire :

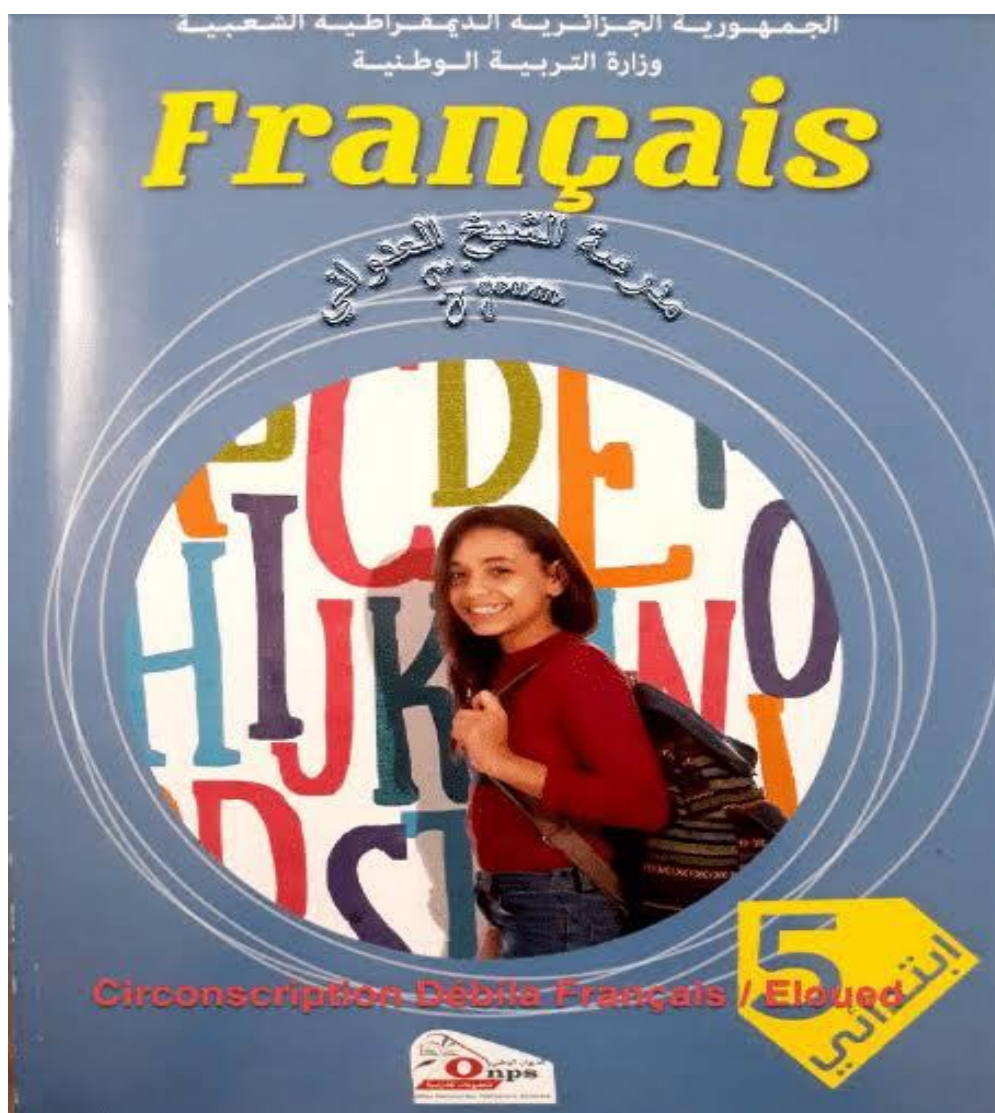
Le manuel scolaire (du latin manus, la main), considéré au XIX^e siècle comme le livre résumant tous les autres est un ouvrage didactique ayant un format maniable et regroupant l'essentiel des connaissances relatives à un domaine donné. D'ailleurs, comme le confirme Alain CHOPPIN dans son livre manuels scolaires : histoire et actualités :« *quelle que soit la génération à laquelle on appartient, quand on entend manuel scolaire, on sait immédiatement de quoi il est question. Pourtant, contrairement à ce que sa familiarité pourrait laisser supposer, le manuel n'est pas un objet facile à définir : ses aspects sont divers, ses fonctions multiples et son statut ambig* »²¹

2. Présentation du manuel scolaire de français de la 5^{ème} AP

Notre recherche se focaliser sur le manuel scolaire algérien de français de la cinquième année primaire , étant donné que les manuels scolaires sont considérés comme un facteur important pour réussir de la connaissance pour les apprenants. Il est un excellent outil de médiation car il permet la communication entre l'enseignant et les parents des apprenants . En d'autres termes , les manuels contiennent plusieurs codes : des codes verbaux , textes , images , et couleurs , pour un apprentissage et une acquisition réussis connaissances .

²¹ Alain CHOPPIN manuels scolaires : histoire et actualités

Voici la couverture de manuel scolaire de 5^{ème} année primaire :



3. Les illustrations dans le manuel scolaire :

D'après la table des matières nous avons constaté que le manuel scolaire de la 5^{ème} année primaire comporte quatre projets , chaque projet contient 2 séquences , chaque séquence comporte deux actes de paroles , ces derniers sont étudier et des textes proposés pour la lecture . Ces projets sont les suivants :

Numéro du projet et sa page	Intitulé du projet	Séquences	Actes de parole	Couleur	Taches
Projet 1 (12 / 33)	Au zoo !	Pauvre petite gazelle ! p.11	Décrire un animal	Orange	Suit à la visite , écrire des devinettes pour décrire les animaux vus au zoo .
		C'est un vrai fennec ? P .23	Présenter l'état d'un animal		Fabriquer des posters d'animaux sauvages .
Projet 2 (35/56)	C'est un lieu exceptionnel !	Nous allons au musée . P. 36	Raconter un événement.	Rose	Préparer le programme de la visite du musée . Raconter la visite .
		J'aime voyager en famille P . 47	Situer un événement dans le temps .		Fabriquer un panneau pour présenter un lieu spécial choisi par le groupe .
Projet 3 (58/78)	Qu'est ce qu'un catastrophe naturelle?	Quand je serai grand . p58	Donner des informations sur un fait .	Vert	Présenter son métier préféré
		C'est une inondation. P68	Expliquer un événement.		Réaliser un panneau de photos et de textes pour expliquer comment agir face à une catastrophe naturelle .
Projet4 (80/101)	Protégeons la nature	Pourquoi notre terre est elle en danger ? p .80	Dire quoi faire.	Bleu	Réaliser une affiche pour sensibiliser les

					camarades pour la protection de la terre .
		Ne gaspillons pas l'eau ! p.91	Donner des conseils.		Réaliser une affiche pour sensibiliser les camarades contre le gaspillage d'eau .

Projet 1 : intitulé (Au zoo !) . Ce projet commence de la page 12 jusqu'à la page 33

Projet 2 : intitulé (C'est un lieu exceptionnel) . Ce projet commence de la page 35 jusqu'à la page 56

Projet 3 : intitulé (Qu'est ce qu'une catastrophe naturelle ?) . Ce projet commence de la page 58 jusqu'à la page 78 .

Projet 4 : intitulé (Protégeons la nature !) . Ce projet commence de la page 80 jusqu'à la page 101 .

4. L'image dans le manuel scolaire :

Le manuel est fourni par l'éditeur pour faire intéresser les élèves . Les manuels scolaires du primaire sont spéciaux en multiples des images . Le choix des images se fait en fonction du textes , ce qui est bien adapté , orienté vers le profit . Ces images peuvent prendre l'une ou l'autre fonction décoratives ou pédagogique pour faciliter la compréhension du sens du texte, l'image maintenir une relation étroite avec le texte . La confrontation entre eux est fréquente , l'image intervenir pour compléter le message véhiculé dans le texte , c'est-à-dire que l'image tente pour illustre le texte .

Le manuel scolaire de 5^{ème} année primaire contient essentiellement des images telles que des photographie , des dessins , ainsi que des phrases courtes et simples : de cette façon l'images deviennent un médium très intéressant pour l'apprentissage . La richesse des couleurs et la variété des images font également la notion d'enseignement est claire . L'observation les images pour l'apprentissage des élèves et attirer leurs attentions . Ou nous voyons qu'il a été présente dans la classe de langues étrangères , car ses caractéristiques permettent contribuer activement au processus d'enseignement / apprentissage des langues étrangères .

On peut dire que les images du manuels scolaire de 5^{ème} année primaire représente un bon support pour favoriser la compréhension chez les apprenants et pour une mémorisation rapide . La construction de sens par les apprenants du primaire peuvent le faire grâce aux illustrations qui accompagnent le texte . Les images dans le manuel de 5^{ème} année primaire sont utilisées à des fins

éducatives et dans le seul but d'aider les élèves à se rapprocher du sens des contenus langagiers . Les images utilisées sont simples , jolies , gaies et adaptées à l'âge de l'apprenant , en particulier le programme pédagogique qui communique , sur la couleur utilisée est choisi en fonction de la scène décrire ou présenter pour donner un caractère de vraisemblance et attirer l'attention d'élève et de rendre le manuel plus agréable .

Partie II :

partie pratique

Chapitre I

Analyse des questionnaires

Dans ce chapitre , nous présentons les méthodologiques de notre recherche , tout en exposant les activités et le questionnaire , nous essayerons de valider et souligner le manière judicieuse sur l'influence, le rôle et l'apport de l'image dans la compréhension de l'écrit chez les élèves de cinquième année primaire .

1. Présentation des activités expérimentales des élèves:

Pour réaliser ce travail , nous avons opté pour le choix d'effectuer notre enquête . Auprès d'une population d'élèves ,de la cinquième année primaire nous avons abouti à un échantillon de 24 apprenants subdivisé en deux groupes , chaque groupe est composé de 12 apprenants , de la daïra de Zeribet El-Oued à l'école de Khadraoui Taher .

Dans notre expérimentation nous avons utilisé deux textes avec des questions : le premier est avec images et le deuxième est sans images .

Le lieu d'enquête :

Notre travail a réalisé à l'école primaire de Khadraoui Taher de la daïra de Zeribet El –Oued avec l'enseignant Hachani Nabila . La classe de 5ème AP contient 22 apprenants ,12 pour les garçons ,10 pour les filles .La classe est très grande, large et confortable, nous remarquons que les images existent dans toute la salle en arabe et en français.

Le corpus :

Notre choix s'est porté sur les apprenants de la 5ème année primaire, qui sont à leur troisième année d'enseignement /apprentissage de français, nous avons opté pour l'observation de classe pour vérifier comment l'enseignante de FLE peut considérer l'image comme un support favorisant la compréhension de l'écrit chez les élèves de la 5ème AP .

La classe que nous avons choisie pour faire notre travail se compose de 22 élèves (10 filles et 12 garçons).

- **Et voici l'activité proposée au premier groupe : (avec images)**

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

- a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?
 b) ou habite-il ?

2.complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un Le fennec ressemble beaucoup au.....

chien chat gazelle renard

3. Regard la photo , puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou

le fennec se norrit

le fennec chasse

4.Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
 lynx/voie / sauvage /
 chat / disparition /
 aujourd 'hui

Le.....est un
 carnivore..... . Il est semblable au
 , le lynx est en
 de Il faut le

- **Et voici l'activité proposée au deuxième groupe : (sans images)**

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

- a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?
 b) ou habite-il ?

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un Le fennec ressemble beaucoup au.....

chien chat gazelle renard

3. Regard la photo , puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou

le fennec se norrit

le fennec chasse

4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le.....est un
carnivore..... . Il est semblable au
..... , le lynx est en
de Il faut le

Après avoir présenter les deux activités expérimentales , nous allons discuterons notre procédure expérimentale . Tout d'abord , nous aurons les deux groupes , ensuite nous proposerons un texte avec des questions .

Pour le premier groupe nous leurs avons proposé un texte illustré par image avec des questions , chacune est illustrée par des images . La consigne est lis le texte puis répons aux questions avec un paragraphe illustré par un image , c'est-à-dire complète la paragraphe par des mots .

Pour le deuxième groupe nous avons proposé les mêmes activités et les mêmes consignes que le premier groupe , mais cette fois le texte et les questions n'étaient pas accompagnées d'images .

2. Présentation de questionnaire destiné aux enseignants :

Avant de réaliser nos deux activités expérimentales , nous avons un questionnaire destiné aux enseignants , pour pouvoir comparer les résultats des activités celles du questionnaire à l'objectif de donner plus de crédibilité à notre expérience et mieux approfondir nos recherches . « *Le questionnaire est un ensemble de questions posées aux individus de l'échantillon, susceptibles de donner lieu à un traitement informatique des réponses. Il s'agit d'une série de questions posées à un enquête* ». ²²

Lieu de l'enquête:

Notre deuxième population d'enquête est une catégorie professionnelle bien déterminée : les enseignants de français du cycle primaire. nous nous sommes référés à un questionnaire destiné à 11 enseignants de cycle primaire de la daïra de Zeribet El –Oued , et nous nous sommes limités uniquement aux enseignants de la langue française du cycle primaire. nous avons choisi les enseignants de :

- L'école de Khadraoui Taher
- L'école de Mecheri Lakhedre
- L'école de les frères Belkasemi
- L'école de Saidi Jemuei
- L'école de Hamezi Mohamed
- L'école de Bendahmane Fatma
- L'école de Benaji Mabrok

Le corpus :

Notre échantillon interrogé constitue 11 enseignants et enseignantes qui ont les diplômes différents (licence français, magistère en français, professeur d'enseignement primaire et autre) et leurs périodes d'expérience dans le domaine d'enseignement

²² AKOUN, A et ANSART ,1999 : 334

Questionnaire destiné aux enseignants.

1. Vous utilisez les images dans vos classes :

souvent

par fois

jamais

2. Les apprenants, sont ils motivés par l'emploi des images ?.....

Oui

Non

3. Est-ce que l'image attire l'attention de vous apprenants ?

.....

Oui

Non

-Pourquoi ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

4. L'image facilite-t-elle l'accès au sens des mots ?

.....

Oui

Non

5. Est-ce que l'image aide l'enfant dans la mémorisation de nouveaux mots en langue française ?

.....
.

Oui

Non

6. Quel type d'image attire les apprenants ?

Le dessin

La photographie

La bande dessinée

7. Est-ce que l'image facilite la compréhension de l'écrit ?

.....

Oui

Non

Comment

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

8. Trouvez-vous que l'image constitue un bon support pour l'enseignement/apprentissage du FLE ?

.....

Oui

Non

Pourquoi:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

9. Pensez vous que les apprenants saisissent mieux :

a_ Un texte Illustré

b_ Un texte sans illustration

10. Quels types d'images utilisez-vous en classe ?

a/ des images proposées dans le manuel

b/ des images proposées par vous-même

11. Pensez vous que l'image est un outil privilégié pour travailler la compréhension de l'écrit ?

Oui

Non

Comment ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....

3. Analyse des résultats obtenus :

a. Activités expérimentales des élèves de 5^{ème} année primaire:

Nous continuerons à analyser les activités expérimentales destinés aux apprenants pour apporter plus de réponses et de précisions , étant donné que la population de cette enquête est la plus concernée et leurs réponses apporterons une contribution précieuse à nos questions principales .

Question 1 :

Lis le texte , puis réponds aux questions .

Groupe (1) : avec images

		Réponses justes		Réponses fausses	
		nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Question 1	A	10	83%	2	17%
	B	11	92%	1	8%
Question 2	A	11	92 %	1	8%
	B	12	100 %	0	0 %
Question 3	A	9	75 %	3	25 %
	B	11	92%	1	8%
	C	11	92%	1	8%
Question 4		8	67%	4	33%

Commentaire :

La majorité des apprenants dans le premier groupe (avec images) ont réalisé l'activité dans une période très courte (25 minutes) , ce qui désigné qu'ils ont saisi facilement les consignes . Aussi , les nombres des réponses justes des apprenants dans les quatre questions sont plus que les nombres des réponses fausses des apprenants .

Groupe (2) : sans images

		Réponses justes		Réponses fausses	
		nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Question 1	A	4	33%	8	67%
	B	7	58 %	5	42%
Question 2	A	3	25%	9	75%
	B	5	42%	7	58%
Question 3	A	2	17%	10	83%
	B	1	8%	11	92%
	C	4	33%	8	67 %
Question 4		3	25%	9	75%

Commentaire :

La majorité des apprenants dans le deuxième groupe (sans images) ont réalisé l'activité dans la durée du temps prise (40 minutes) , ce qui signifie qu'ils ont trouvé des difficultés dans l'accès au sens de l'écrit . Les résultats obtenus sont les nombres des réponses fausses des apprenants dans les quatre questions sont plus que les nombres des réponses justes des apprenants .

b. Questionnaire destiné aux enseignants :

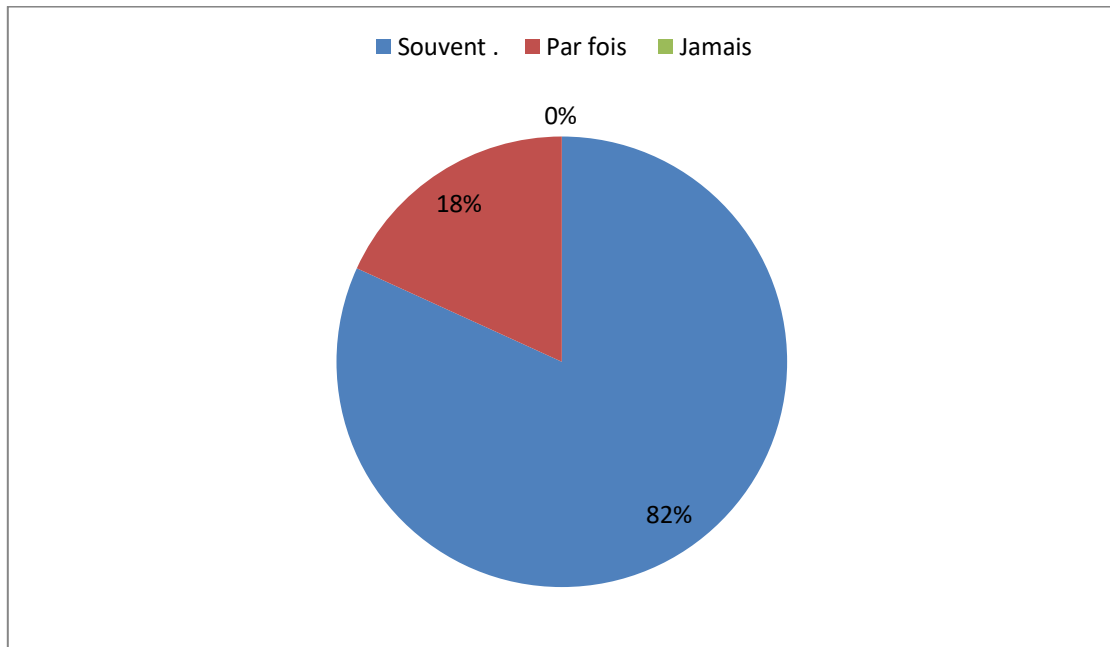
QUESTION N1 :

1. Vous utilisez les images dans vous classes ? souvent/par fois/jamais

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Souvent	9	82%
Par fois	2	18%
Jamais	0	0 %

Commentaire :

La majorité des enseignants(81,89 %) ont répondu par (souvent), cela s'exprime que les enseignants sont habitués à l'usage de ce support et que l'image est un bon moyen pour l'enseignement / apprentissage du FLE .



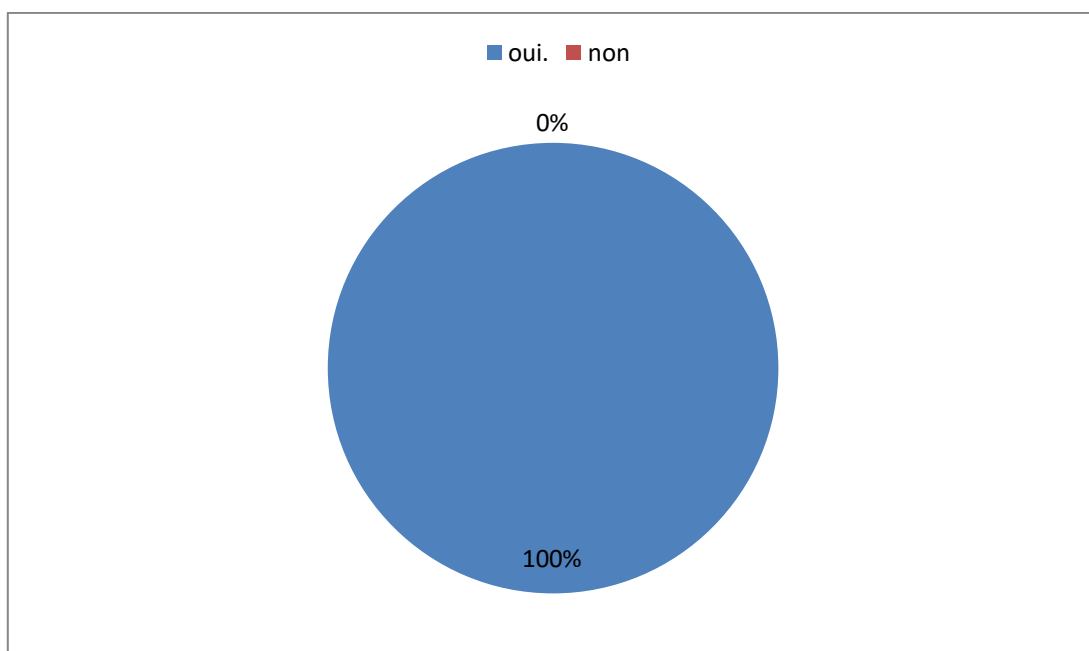
QUESTION N2 :

2. Les apprenants , sont ils motivés par l'emploi des images ? Oui/Non

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	11	100 %
Non	0	0 %

Commentaire :

Tout les enseignants réponde par l'affirmation parce que les enseignants voient que l'utilisation de l'image dans la classe est permet la motivation des élèves . En plus de sa capacité à véhiculer du sens, les images avec ses caractères enfantines et ludiques peuvent faire appel à l'imagination voir aux émotions de l'élève (couleurs , personnages , objets figuratifs ...)



QUESTION N3 :

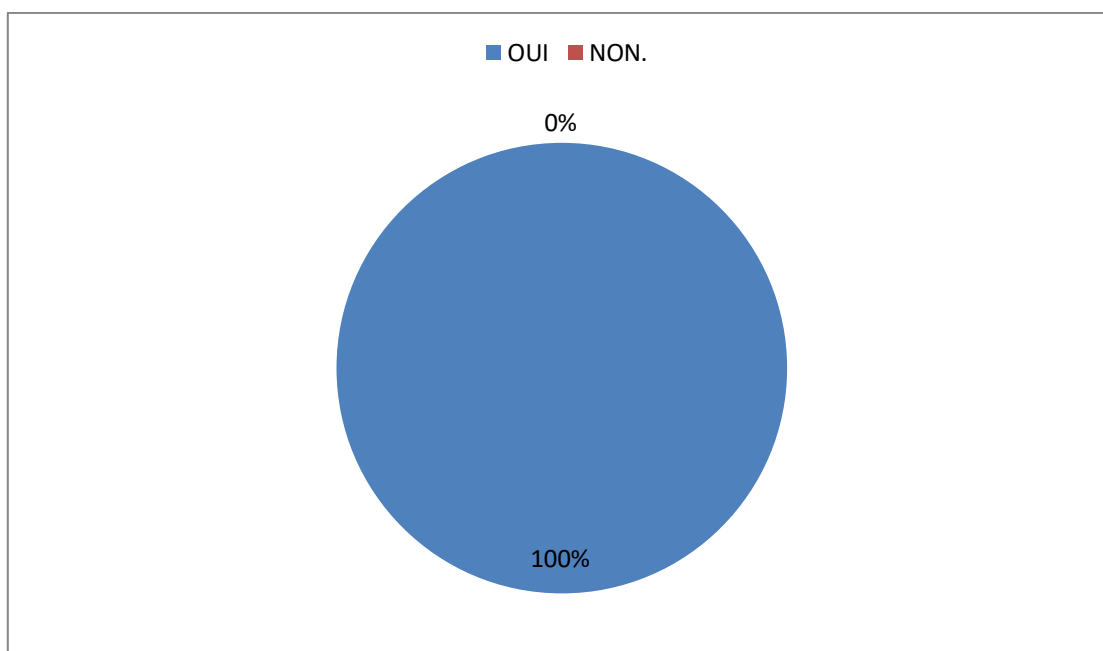
3. Est-ce que l'image attire l'attention de vous apprenants? Oui/Non

Pourquoi ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	11	100 %
Non	0	0 %

Commentaire :

La totalité des enseignants ont répondu par oui parce que les images contiennent des dessins et des couleurs qui attirent l'attention des apprenants surtout dans le cycle primaire aussi car l'image exprime le contenu mieux qu'un mot ou un texte a cause de difficultés de la lecture .



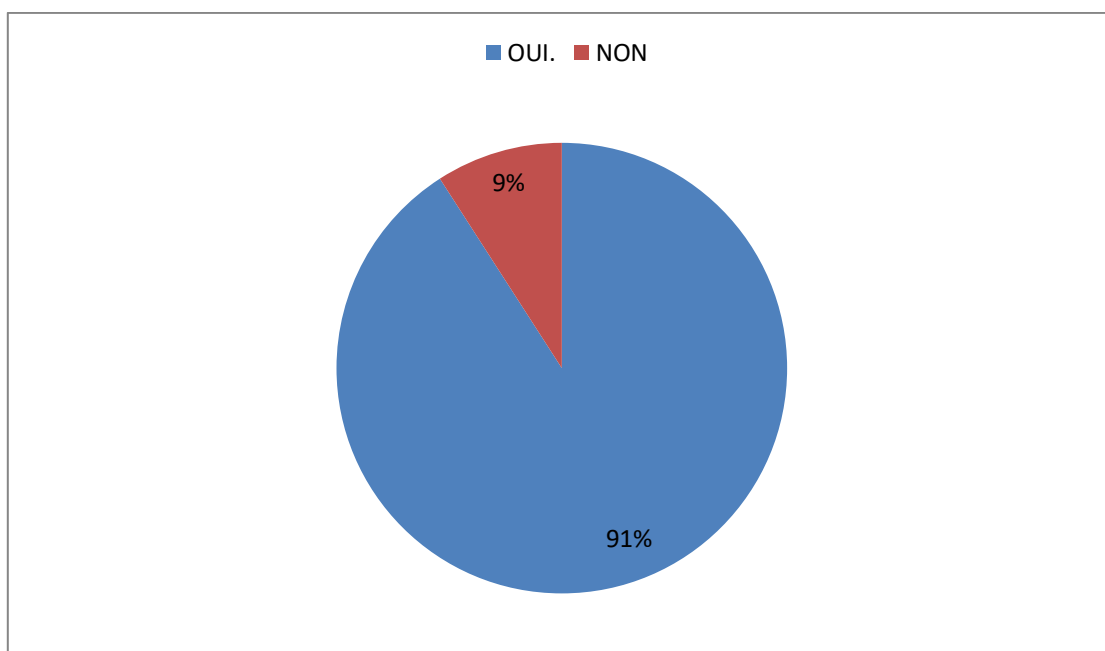
QUESTION N4 :

4. L'image facilite-t-elle l'accès au sens de mots ? oui/non

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	10	91%
Non	1	9%

Commentaire :

Tous les enseignants ont répondu par l'affirmatif , cela s'explique que l'image permet les apprenants de comprendre les mots .



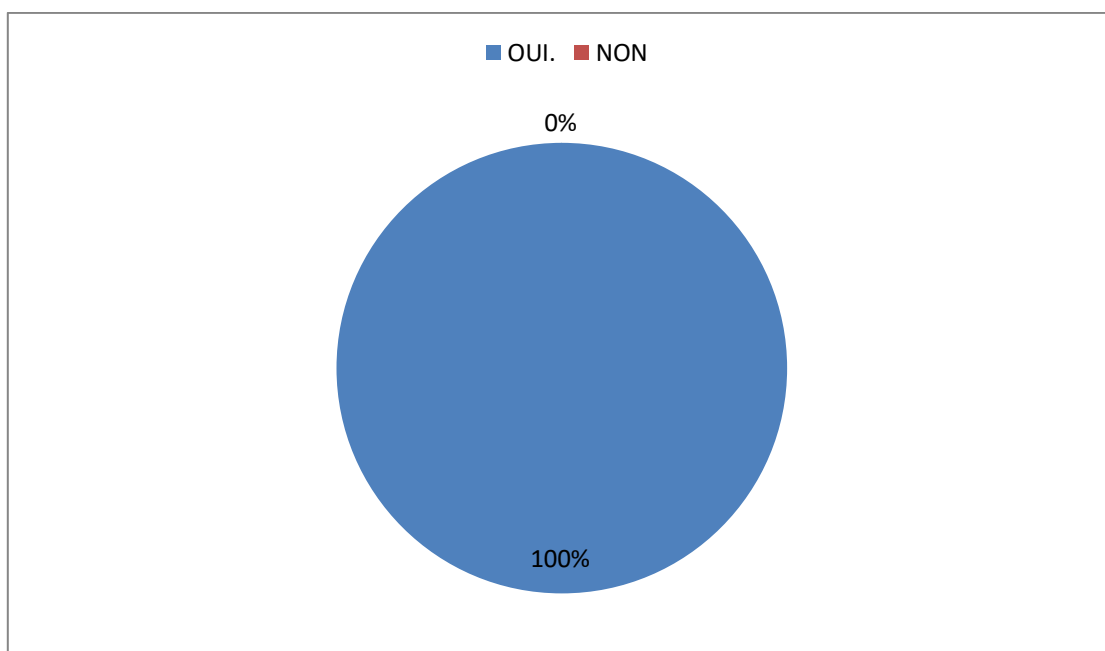
QUESTION N5:

5. Est-ce que l'image aide l'enfant dans la mémorisation de nouveaux mots en langue française ? Oui/Non

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	11	100 %
Non	0	0 %

Commentaire :

Les enseignants affirment que l'image est un bon support qui aide les élèves à la mémorisation des nouveaux mots par sa capacité de montrer ou d'expliquer un fait qui n'est pas mentionné dans les textes écrits parce que la mémoire visuelle est nécessaire à tout apprentissage , surtout lorsqu'il s'agit d'une langue étrangère et avec les apprenants à l'âge de (10 /11 ans) .



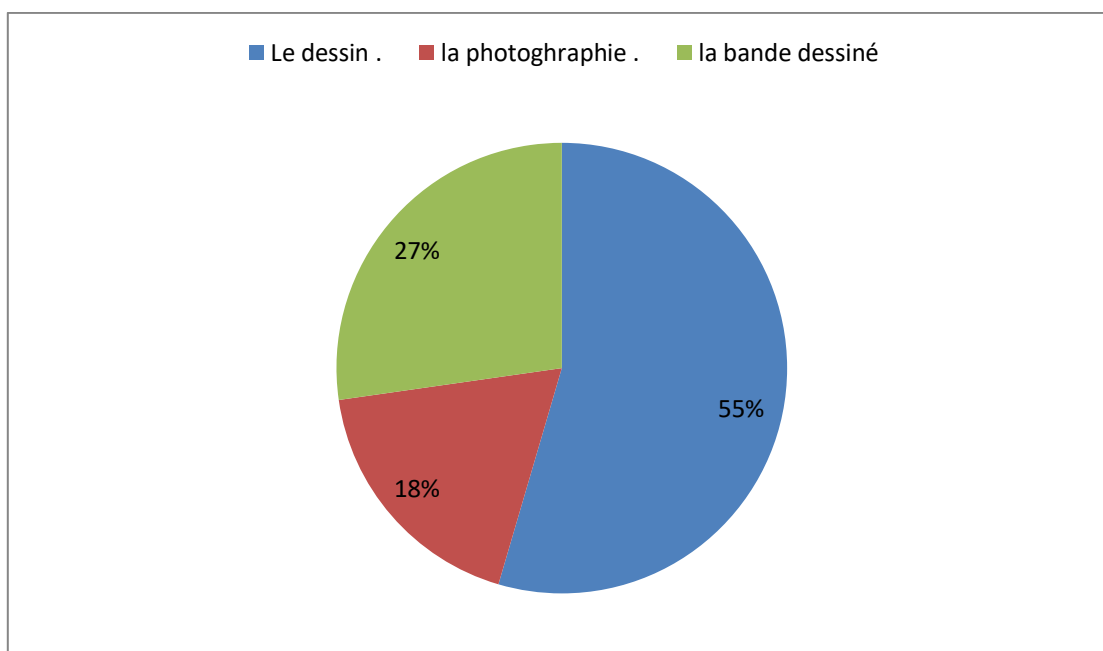
QUESTION N6:

6. Quel type d'image attire les apprenants ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Le dessin	6	55%
La photographie	2	18%
La bande dessiné	3	27%

Commentaire :

La majorité des enseignants ont répondu par le dessin puis la bande dessiné car le dessin favorise l'apprentissage de la langue étrangère aussi parce que les élèves à ses âge aiment beaucoup les couleurs et les bandes dessinés .



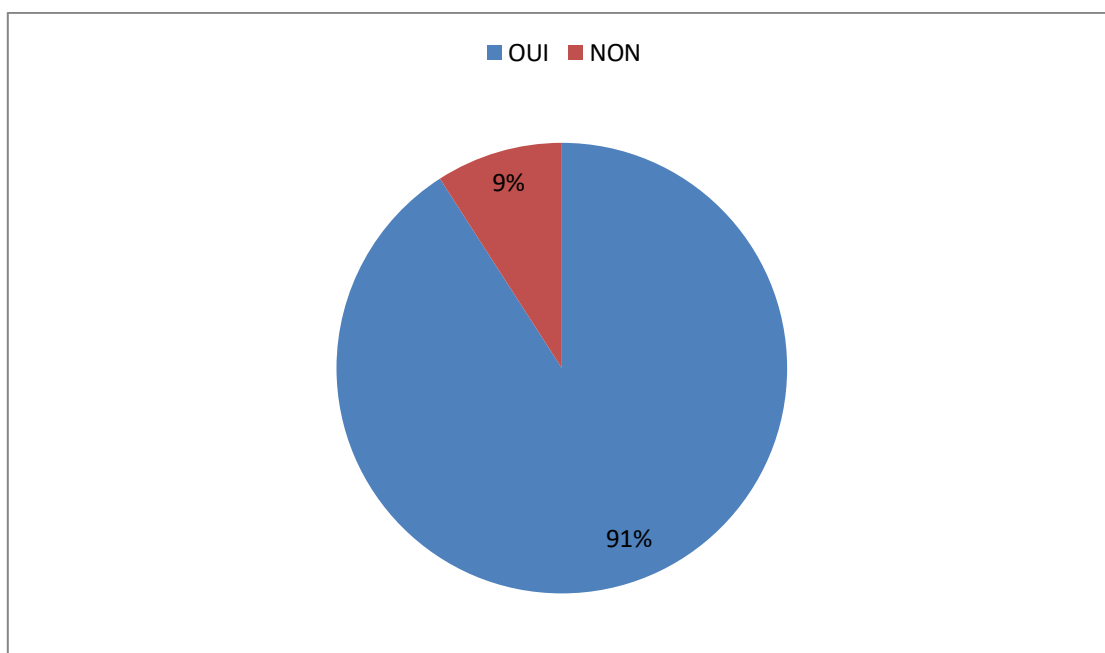
QUESTION N7:

7. Est-ce que l'image facilite la compréhension de l'écrit ? oui/non
Comment

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	10	91 %
Non	1	9%

Commentaire :

Un pourcentage de 90,90 % explique que l'image facilite la compréhension de l'écrit parce que l'image aide les apprenants à comprendre les leçon par l'impacte visuel aussi elle permet les élèves à déchiffrer le sens des mots difficiles à comprendre .



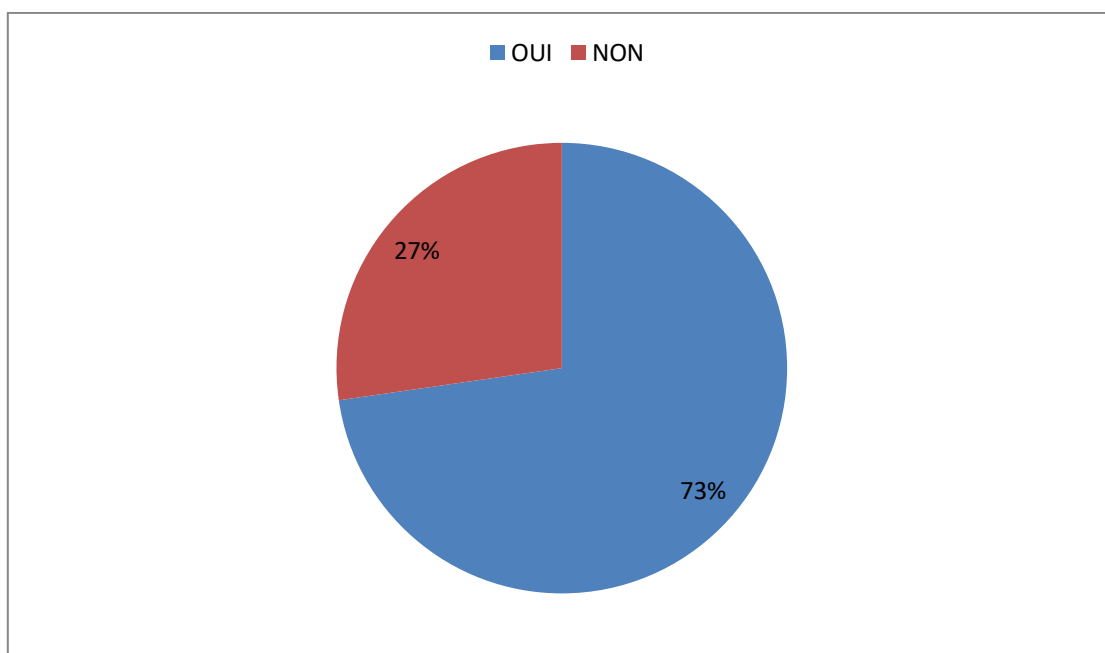
QUESTION N8:

8. Trouvez-vous que l'image constitue un bon support pour l'enseignement / apprentissage du FLE ?
Pourquoi

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	8	73 %
Non	3	27 %

Commentaire :

La majorité des enseignants affirment que l'image est un excellent outil pour l'enseignement / apprentissage du FLE parce que elle facilite la compréhension des thèmes générales aussi elle facilite la mémorisation des vocabulaires ensuite , l'image favorise la motivation des apprenants .



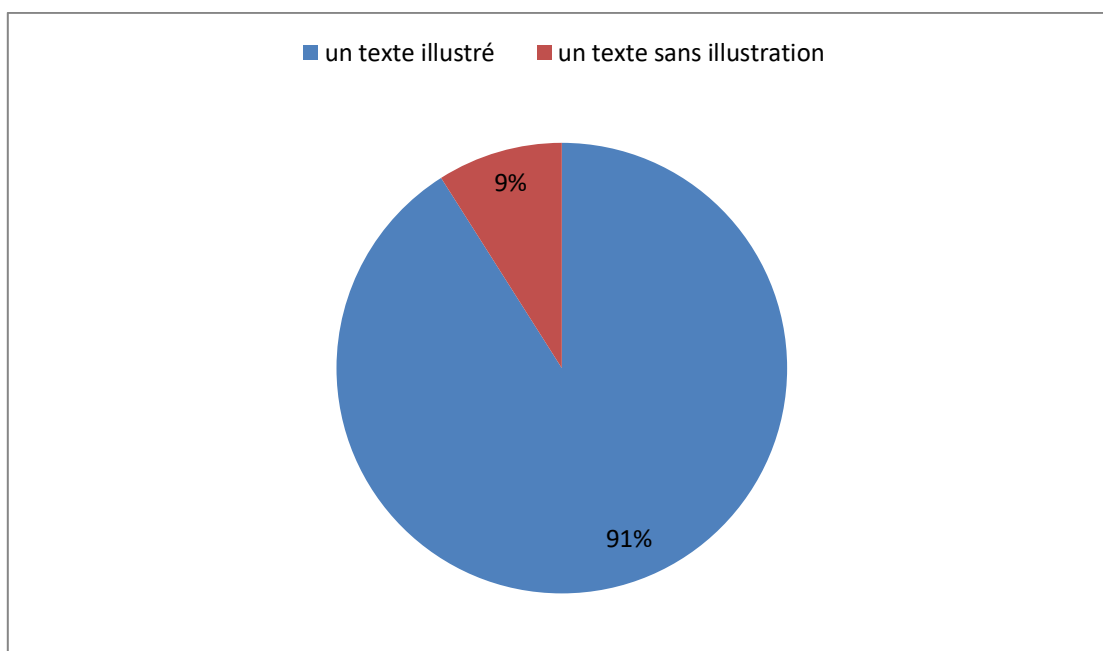
QUESTION N9:

9. Pensez vous que les apprenants saisissent mieux :
- A. Un texte illustré
 - B. Un texte sans illustration

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Un texte illustré	10	91%
Un texte sans illustration	1	9%

Commentaire :

Nous remarquons que la majorité des enseignants ont répondu par l'affirmatif que les apprenants saisissent mieux un texte illustré que un texte sans illustration parce que les illustrations des images aide les apprenants à comprendre mieux le texte .



QUESTION N10:

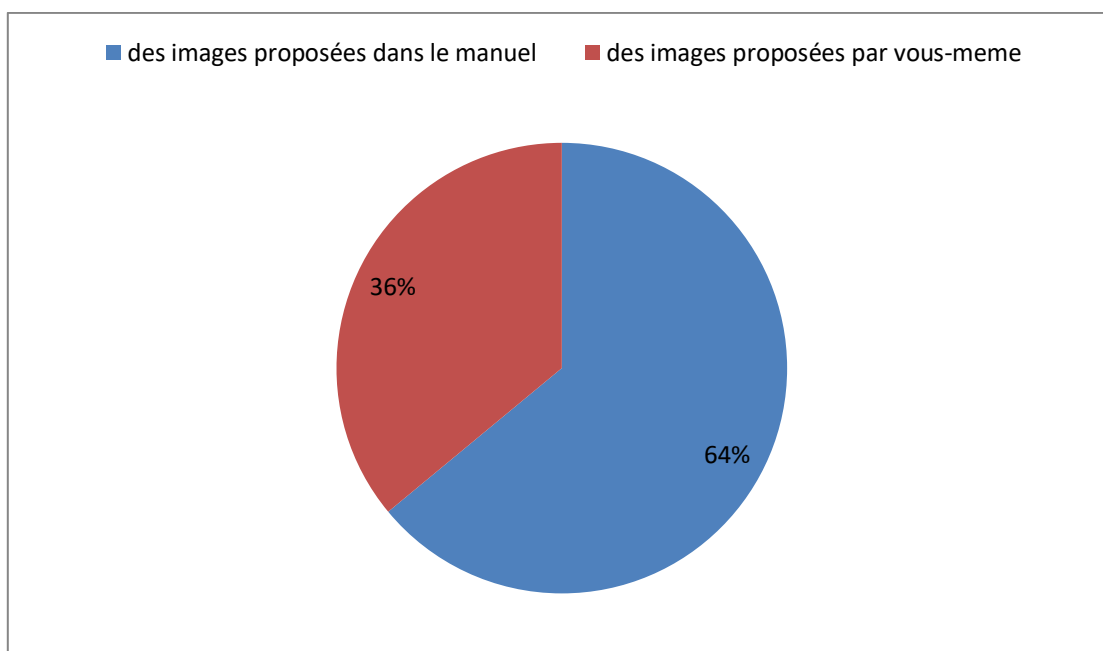
10. Quels types d'images utilisez-vous en classe ?

- A. Des images proposées dans le manuel
- B. Des images proposée par vous-même

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Des images proposées dans le manuel	7	64%
Des images proposée par vous-même	4	36%

Commentaire :

Tous les enseignants utilisent les images proposées dans le manuel scolaire par la pourcentage de 63,64 % , ce résultat montre que les images des manuels scolaires illustrent vraiment les idées véhiculées dans le texte écrit , ce qui fait que les images du manuel constituent un outil efficace pour comprendre le sens du contenu .



QUESTION N11 :

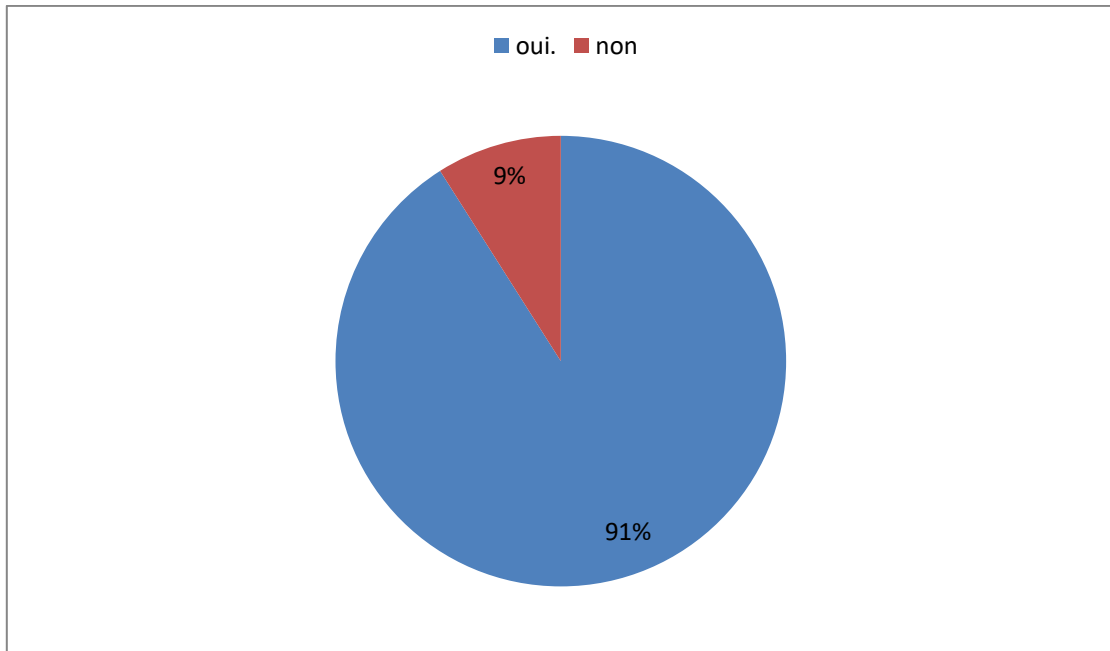
11. Pensez vous que l'image est un outil privilégié pour travailler la compréhension de l'écrit ? oui/non

Comment

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	10	91%
Non	1	9%

Commentaire :

Un excellent pourcentage de réponses des enseignants 90,90 % ont répondu par oui c'est-à-dire la majorité des enseignants affirment que l'image est un outil privilégié pour travailler la compréhension de l'écrit car l'image est un outil unique pour faciliter la compréhension de l'écrit des élèves parce qu'elle attire leur attention et leur réflexion. Elle aide l'enseignant à ne pas perdre de temps en explication . aussi l'image est un bon moyen pour l'enseignements / apprentissage de FLE et les enfants aiment les supports visuels que les supports écrits .



Synthèse du résultats :

De ce qui précède on peut conclure que l'image est un important support didactique dans l'enseignement / apprentissage du Français à l'école primaire en 5^{ème} année primaire en Algérie . La présence du différents types d'images n'est qu'une preuve de l'efficacité de cette méthode du coté des apprenants comme de celui des enseignants .

Conclusion générale

Conclusion général :

Aujourd'hui l'enseignement / apprentissage des langues étrangères en Algérie accord une importance particulière à l'image parce qu'elle est une représentation visuel utilisée dans divers domaines , sous multiples types comme : la photographie , la bande dessinée , l'affiche , le dessin ... etc . elle est considérée comme l'un des facteurs facilitateur le processus d'enseignement / apprentissage .

A l'issu de ce modeste travail qui porte sur le rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit chez les élèves de 5^{ème} année primaire, nous sommes d'abord convaincus que l'image pédagogique en tant qu'outil didactique ou auxiliaire dans l'enseignement/ apprentissage du FLE en Algérie , est un meilleur support pédagogique, elle aide et motive les apprenants à maîtriser la langue étrangère et enrichir leur vocabulaire. Ensuite , il faut croire que ce moyen visuel a évidemment un impacte , claire et positif sur les réponses et les comportements des enfants à l'âge de (10 /11 ans) lorsque nous remarquons leurs intérêts pour l'illustration , qui devient un élément important dans l'appropriation et renforcer les compétences visées du programme de la 5^{ème} année primaire .

En effet , il ya une grande relation entre l'image et les enfants grâce à sa richesse en détails et en couleurs; cela donne la joie est l'intérêt à l'enfant . De plus, les images ont une dimension psychologique qui intervient au niveau de la perception, des sentiments et même des mémorisations . C'est par les images aident à activer les zones de plaisir dans le cerveau ; ce qui est à l'origine de l'estime et du plaisir pouvant produire de l'énergie psychologique. Elle est exercé à rendre l'apprenant plus actif dans son apprentissage, plus performant, plus satisfait et par conséquent plus motivé.

A notre enquête effectuée sur le terrain , les résultats s'avèrent donc intéressants , dans la mesure ou nous pouvons confirmer le rôle de ce support visuel (image) dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit et à travers l'analyse de questionnaire , nous avons pu recueillir l'avis des enseignants par rapport à l'image. Ils ont exprimé leur désir à utiliser ce moyen ; Les enseignants perçoivent l'image comme un outil très important dans le processus d'apprentissage , parce qu'elle stimule l'attention de l'apprenant et facilite la compréhension de l'écrit car les élèves à l'âge de 10/11 ans aiment les supports visuels plus qu'un support écrit . Ensuite , les images contiennent des dessins et des couleurs que attirent l'attention des élèves surtout dans le cycle primaire .

Tout au long de notre recherche nous avons essayé d'apporter des éléments de réponses à notre problématique « Quel est le rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit chez les élèves de 5^{ème} année primaire ? ». En confirme nos hypothèses de départ selon lesquelles nous aboutissons à l'objectif fixé , qui est de montrer le rôle de l'image qui est utilisée à l'école primaire comme support pédagogique et didactique dans l'enseignement/ apprentissage de FLE et en particulier dans celui de la compréhension écrite.

Pour conclure, nous avons pu considérer qu'une l'image permet de consolider la compréhension de l'écrit des élèves ; l'image informe, illustre et elle aide à la compréhension en assurant la médiation entre la langue maternelle et la langue cible, aussi par son aspect ludique l'image motive l'apprenant et assure un haut niveau de la compréhension et de la mémorisation.

Bibliographie

Bibliographie :

OUVRAGES :

- Ferdinand de Saussure ,Cours de la linguistique général. Ed . Payot.1972
- VERHEAGEN , Philippe , signe et communication , De Boeck , paris ,2010
- VIALON, V., Images et apprentissages : le discours de l'image en didactique des langues. Paris, l'harmattan, 2002.

Dictionnaires :

- CUQ, J.P, dictionnaire de la didactique du français langues étrangère et seconde, CLE International, Paris 2003.
- ETIENNE, GILLON, CLAUDE, Moreau, JEAN-LOUIS , Moreau, et all, Le pluri dictionnaire Larousse, Librairie Larousse, Canada, 1977.
- Le petit Larousse, Dictionnaire illustré, 1998.
- Le Robert, dictionnaire historique de la langue française .1993.
- Dictionnaire actuel de l'éducation
- Dictionnaire de didactique des langues , 1976
- Larousse , 1999

Mémoires :

- Pour un renouveau didactique , dans l'approche des textes en lettres arabe : cas du manuel de 3^{ème} année secondaire
- L'image comme support didactique dans la compréhension de l'écrit : cas des apprenants de la 3^{ème} année primaire .
- Le rôle de l'image dans le manuel scolaire : cas de la 5^{ème} année primaire .
- L'image , le manuel scolaire et la compétence de la compréhension de l'écrit : cas des élèves de la 5^{ème} année primaire .

Sitographie :

- AHMANE, N. Rôle de l'image dans l'apprentissage des mots en langue française, cas de la 4ème Année fondamentale, école ABD ELAZIZ Med SAID. EL MADHER, mémoire de magistère, Université de Batna, 2007. Disponible en ligne sur [File:///C:/Users/microbox/downloads/le%20AHMANE%NEDJOUA%20\(1\).PDF](File:///C:/Users/microbox/downloads/le%20AHMANE%NEDJOUA%20(1).PDF). Consulté le 15 mai 2015.
- Dictionnaire de la langue française , www.Internaute.com dictionnaire

Les annexes

Questionnaire destiné aux enseignants.

Merci de répondre aux questions suivantes :

1. Vous utilisez les images dans vos classes :

souvent

par fois

jamais

2. Les apprenants, sont ils motivés par l'emploi des images ?.....

Oui

Non

3. Est-ce que l'image attire l'attention de vous apprenants ?

Oui

Non

-Pourquoi ?

..... Parce qu'elle semble avoir une influence affective
sur les enfants, elle sont riches en détails
et aux couleurs.....

4. L'image facilite-t-elle l'accès au sens des mots ?

Oui

Non

5. Est-ce que l'image aide l'enfant dans la mémorisation de nouveaux mots en langue française ?

.....

Oui

Non

6. Quel type d'image attire les apprenants ?

a) Le dessin

b) La photographie

c) La bande dessinée

7. Est-ce que l'image facilite la compréhension de l'écrit ?

Oui

Non

Comment ?

..... L'image favorise l'accès au sens de l'écrit,

..... du fait que l'image est employée précisément afin

..... d'expliquer et d'illustrer le texte qu'elle

..... accompagne

8. Trouvez-vous que l'image constitue un bon support pour l'enseignement/apprentissage du FLE ?

Oui

Non

Pourquoi:

..... L'image est bon moyen d'introduction à l'oral
..... et à l'écrit, elle facilite la compréhension
..... et la mémorisation
.....
.....

9. Pensez vous que les apprenants saisissent mieux :

a_ Un texte illustré

b_ Un texte sans illustration

10. Quels types d'images utilisez-vous en classe ?

a/ des images proposées dans le manuel

b/ des images proposées par vous-même

11. Pensez vous que l'image est un outil privilégié pour travailler la
compréhension de
l'écrit ?

.....

Oui

Non

Comment ?

..... L'image facilite la compréhension de l'écrit, elle
..... permet les hypothèses sur le sens du contenu linguistique
..... L'image en fait un atout pour faciliter l'entrée des élèves
..... dans le sens de l'écrit.

Questionnaire destiné aux enseignants.

Merci de répondre aux questions suivantes :

1. Vous utilisez les images dans vos classes :

souvent

par fois

jamais

2. Les apprenants, sont ils motivés par l'emploi des images ?.....

Oui

Non

3. Est-ce que l'image attire l'attention de vous apprenants ?

Oui

Non

-Pourquoi ?

..... *L'enfant aujourd'hui vit dans l'image il*
est sollicité par la télévision, les bandes
dessinées.....
.....

4. L'image facilite-t-elle l'accès au sens des mots ?

Oui

Non

5. Est-ce que l'image aide l'enfant dans la mémorisation de nouveaux mots en langue française ?

.....

Oui

Non

6. Quel type d'image attire les apprenants ?

a) Le dessin

b) La photographie

c) La bande dessinée

7. Est-ce que l'image facilite la compréhension de l'écrit ?

Oui

Non

Comment ?

.....
L'image facilite la compréhension de
l'écrit, elle aide l'élève à comprendre
le sujet dont il parlera.
.....
.....

8. Trouvez-vous que l'image constitue un bon support pour l'enseignement/apprentissage du FLE ?

Oui

Non

Pourquoi:

..... *l'image est un bon support pour*
..... *l'enseignement F.L.E. parce que l'élève*
..... *aime ce genre de moyen d'enseignement*
.....

9. Pensez vous que les apprenants saisissent mieux :

a_ Un texte Illustré

b_ Un texte sans illustration

10. Quels types d'images utilisez-vous en classe ?

a/ des images proposées dans le manuel

b/ des images proposées par vous-même

11. Pensez vous que l'image est un outil privilégié pour travailler la compréhension de

l'écrit ?

.....

Oui

Non

Comment ?

..... *l'image facilite l'attaché et*
..... *aide l'enfant pour mieux comprendre le sujet*

Questionnaire destiné aux enseignants.

Merci de répondre aux questions suivantes :

1. Vous utilisez les images dans vos classes :

souvent

par fois

jamais

2. Les apprenants, sont ils motivés par l'emploi des images ?.....

Oui

Non

3. Est-ce que l'image attire l'attention de vous apprenants ?

Oui

Non

-Pourquoi ?

..... Parce que... Les images contiennent des
dessins et des couleurs et que ces choses attirent
l'attention des élèves surtout dans le cycle primaire

4. L'image facilite-t-elle l'accès au sens des mots ?

Oui

Non

5. Est-ce que l'image aide l'enfant dans la mémorisation de nouveaux mots en langue française ?

.....

Oui

Non

6. Quel type d'image attire les apprenants ?

a) Le dessin

b) La photographie

c) La bande dessinée

7. Est-ce que l'image facilite la compréhension de l'écrit ?

Oui

Non

Comment ?

..... Parce que l'image peut contenir des
..... données que l'apprenant enregistre
..... dans sa mémoire
.....
.....

8. Trouvez-vous que l'image constitue un bon support pour l'enseignement/apprentissage du FLE ?

Oui

Non

Pourquoi:

Parce que l'image aide à faciliter le processus de compréhension.

9. Pensez vous que les apprenants saisissent mieux :

a_ Un texte illustré

b_ Un texte sans illustration

10. Quels types d'images utilisez-vous en classe ?

a/ des images proposées dans le manuel

b/ des images proposées par vous-même

11. Pensez vous que l'image est un outil privilégié pour travailler la compréhension de l'écrit ?

Oui

Non

Comment ?

L'image est un outil unique pour faciliter la compréhension des élèves car elle attire leur attention et leur réflexion. Nous aidons l'enseignant à ne pas perdre de temps en explications.

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

..Le fennec est un animal le chat

b) ou habite-il ?

..cet animal sauvage habite dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un ..chien

Le fennec ressemble beaucoup au ..gazelle

chien

chat

gazelle

renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou ..des terriers creusés dans le sable .

le fennec se nourrit ..de plantes et les lézards

le fennec chasse ..les dunes

4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le ..chat ..est un ..protéger ..
carnivore ..sauvage .. Il est semblable au ..voie ..
lynx .., le lynx est en ..aujourd 'hui ..
de mammifère .. Il faut le ..disparition ..

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

...le fennec...est un petit animal pattes

b) ou habite-il ?

...il habite...dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un chien

Le fennec ressemble beaucoup au gazelle.

chien

chat

gazelle

renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou terriers creusés dans le sable .

le fennec se nourrit des plantes

le fennec chasse désert

4. Ecriture

complète avec

Mammifère/protéger/
lynx/voie/sauvage/
chat/disparition/
aujourd 'hui

Le chat est un lynx
carnivore sauvage Il est semblable au mammifère
sauvage , le lynx est en protéger
de disparition Il faut le aujourd 'hui

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

Le fennec...est un au renard

b) ou habite-il ?

Il habite...dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un *chien*

Le fennec ressemble beaucoup au *gazelle*

chien

chat

gazelle

renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou ...*désert*

le fennec se norrit ...*de plantes et les petits lièvres*

le fennec chasse ...*les petits animaux*

4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le *chat* est un *lynx*
carnivore *mammifère* Il est semblable au *sauvage*
aujourd'hui, le lynx est en *disparition*
de *disparition*, Il faut le *protéger*.

Le fennec

Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

...Le fennec... est... un petit animal lézards

b) ou habite-il ?

...il... habite... dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un chien

Le fennec ressemble beaucoup au renard

chien

chat

gazelle

renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou désert

le fennec se nourrit de sable

le fennec chasse les petits animaux

4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le chat est un mammifère
carnivore lynx . Il est semblable au sauvage
aujourd 'hui , le lynx est en voie
de protéger . Il faut le disparition .

Le fennec



Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

un fennec est un petit animal

b) ou habite-il ?

il habite dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un *chat*



chien



chat

Le fennec ressemble beaucoup au *renard*



gazelle



renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou *des terriers creusés dans les sables*



le fennec se nourrit *de plantes et des petits animaux*



le fennec chasse *les lézards*



4. Ecriture

complète avec

Mammifère/protéger/
lynx/voile/sauvage/
chat/disparition/
aujourd 'hui

Le *lynx* est un *mammifère*.....
carnivore *sauvage* . Il est semblable au *chat*.....
aujourd 'hui , le lynx est en *voie*.....
de *disparition* Il faut le *protéger*.....



Le fennec



Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

...le fennec...est un animal

b) ou habite-il ?

...il habite...dans le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un ..chat



chien



chat

Le fennec ressemble beaucoup au ..renard



gazelle



renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou ..des terriers creusés dans le sable



le fennec se nourrit ..de plantes



le fennec chasse ..des lézards



4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le ..lynx...est un ..mammifère.....
carnivore ..sauvage. Il est semblable au ..chat.....
aujourd 'hui, le lynx est en ..voie.....
de ..disparition. Il faut le ..protéger.....



Le fennec



Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

Le fennec est un petit animal

b) ou habite-il ?

il habite le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un *chat*



chien



chat

Le fennec ressemble beaucoup au *renard*



gazelle



renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou *il vit dans des terriers creusés dans le sable*

le fennec se nourrit *de plantes*



le fennec chasse *petits animaux et les lézards*



4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger /
lynx/voie / sauvage /
chat / disparition /
aujourd 'hui

Le *lynx* est un *mammifère*
carnivore *sauvage* Il est semblable au *chat*
aujourd'hui le lynx est en *voie*
de *disparition* Il faut le *protéger*



Le fennec



Le fennec est un petit animal . Il a la taille d 'un chat . Il ressemble beaucoup au renard . On l 'appelle aussi le renard des sables . cet animal sauvage habite dans le désert . Il vit dans des terriers creusés dans le sable .

Le fennec du désert sort pour se nourrir de plantes . Il chasse aussi les petits animaux , comme les lézards et les petits lièvres . Avec ses petites pattes , il court vite sur les dunes .

1. Lis le texte , puis réponds aux questions .

a) Qu 'est -ce qu 'un fennec ?

Le fennec est un petit animal

b) ou habite-il ?

il habite le désert

2. complète avec les phrases du texte

Le fennec a la taille d 'un *chat*



chien



chat

Le fennec ressemble beaucoup au *renard*



gazelle



renard

3. Regard la photo, puis trouve la phrase du texte

le fennec vit ou *il vit dans des terriers creusés dans le sable*



le fennec se nourrit *de plantes*



le fennec chasse *petits animaux*



4. Ecriture

complète avec

Mammifère / protéger / lynx/voie / sauvage / chat / disparition / aujourd 'hui

Le *lynx* est un *mammifère* carnivore *sauvage* . Il est semblable au *chat* .
aujourd'hui le lynx est en *voie* de disparition . Il faut le *protéger* .



Résumé

Ce travail porte sur le rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit chez les élèves de la 5^{ème} année primaire.

L'image est un bon support didactique qui est utilisé par l'enseignant parce qu'elle facilite la compréhension des notions, elle est une excellente moyen pour la transmission des savoirs aussi cet outil didactique motive les élèves à parler, communiquer et s'exprimer aussi elle les aide à mémoriser des multiples vocabulaire .

Ce travail se compose deux parties : une partie théorique qui contient deux chapitres s'est deux chapitres sont articulée autour de l'étude du concept de l'image, et aussi son rôle dans l'apprentissage de la compréhension de l'écrit .

La seconde partie se focalise sur le coté pratique, nous avons proposé une activité expérimentale et un questionnaire destiné aux enseignants du cycle primaire dans un but de d'observer le problème sur le terrain et de confirmer ou d'infirmer notre hypothèse de départ .

Grâce à cette expérience, j'ai pu confirmer le rôle de l'image dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension de l'écrit chez les élèves de la 5^{ème} AP en effet, ce support didactique facilite la compréhension et la mémorisation chez eux.

Les mots clés : image – enseignement – apprentissage – compréhension de l'écrit .

ملخص :

يركز هذا العمل على دور الصورة في تدريس تعلم التعبير الكتابي لدى تلاميذ الصف الخامس ابتدائي .

الصورة هي وسيلة تعليمية جيدة يستخدمها المعلم لأنها تسهل فهم المصطلحات، فهي أداة ممتازة لنقل المعرفة، كما أن هذه الأداة التعليمية تحفز التلاميذ على التحدث والتواصل والتعبير عن أنفسهم بلغة أجنبية و أيضا تساعدهم على حفظ مفردات متنوعة .
يشمل هذا البحث جزئين : جزء نظري يحتوي على فصلين ،يدور الفصلين حول دراسة مفهوم الصورة ، و كذلك دورها في تعلم التعبير الكتابي . و الجزء الثاني يتمثل في الجانب العملي ، حيث اقترحنا تمارين تجريبية للتلاميذ و استبياننا موجه لمعلمي الابتدائي وهذا من أجل معاينة الاشكالية على الميدان و لتأكيد أو دحض فرضياتنا الأولية .

بفضل هذه التجربة، تمكنت من تأكيد دور الصورة في تدريس و تعلم التعبير الكتابي لدى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي ، في الواقع هذا الدعم التعليمي يسهل الفهم و الحفظ لديهم .

الكلمات المفتاحية : الصورة ، التدريس ، التعلم ، التعبير الكتابي .